



# GW TOURS

We are professionals dedicated to elevating travel  
唯有專注，方能專業

# 8/9/10 天 美國西岸深度遊

## 8/9/10 Days USA West Coast Tour

洛杉磯·拉斯維加斯·三藩市  
Los Angeles · Las Vegas · San Francisco

入住西峽谷木屋  
Stay in Grand Canyon West Cabin

洛杉磯—拉斯維加斯—西峽谷—南峽谷 / 羚羊彩穴—17里—伯克利大學—三藩市—優勝美地國家公園—(主題公園)—Los Angeles—Las Vegas—West Canyon—South Canyon / Antelope Canyon—17 Mile—Berkeley Uni—San Francisco—Yosemite—(Theme Park)

Prices In AUD per person

2020 出發日期  
Departure Dates

**KSB1** 8天團  
逢週三、六  
出發

**KSB2+1** 9天團  
逢週二、三、五  
六出發

**KSB3+2** 10天團  
天天出發  
(除週日外)

團號 Tour Code	第1、2位 (雙人房) Twin Share	同房第3/4位 3rd/4th Pax Same Room	單配房 Roomate Matching	單人房差 Single Suppl.
<b>KSB1 - 8天團</b>	<b>\$749</b>	<b>\$50/\$499</b>	<b>\$899</b>	<b>\$480</b>
<b>KSB2 - 9天團</b> 含主題項目 X1	<b>\$1099</b>	<b>\$350/\$799</b>	<b>\$1349</b>	<b>\$540</b>
<b>KSB3 - 10天團</b> 含主題項目 X2	<b>\$1499</b>	<b>\$650/\$1099</b>	<b>\$1799</b>	<b>\$600</b>

### Day 1 原居地→洛杉磯 Hometown→Los Angeles

乘飛機前往洛杉磯。抵達後，專人機場迎接，後送往酒店休息。

免費接機：8:30-22:30 每小時一班；其餘時間請自行回酒店，費用自理；

酒店 / Hotel: Vanlee Hotel Suites 或同級  
Depart from hometown to Los Angeles. Upon arrival, be met and picked up at the airport and transferred to hotel. The rest of the day is free at leisure.

### Day 2 洛杉磯-拉斯維加斯-西大峽谷(入住西峽谷小木屋) Los Angeles - Las Vegas - Grand Canyon West (Exclusive Overnight in Grand Canyon West)

早晨出發，沿十五號公路北上，進入【莫哈維沙漠】。抵達拉斯維加斯，午餐後前往【大峽谷西緣】。落日的金光灑在峽谷戈壁上，伴著晚霞，呈現出另一幅峽谷美景。晚上【入住西峽谷內小木屋】(含烤肉美食晚餐及次日熱早餐)，感受特色印第安風情。

西大峽谷小木屋：距離峽谷僅一千英尺，晚上可享用烤肉美食 (BBQ Ribs)，欣賞牛仔為您表演彈奏鄉村音樂。晚餐後來到室外的篝火邊，抬頭仰望星空，繁星點點。離開了市區的喧囂和光污染，享受久違的寧靜，更有機會一賞壯觀的銀河。在皎潔的月光映襯下，於篝火邊吃烤棉花糖，聽牛仔講述印第安部落的故事。

酒店 / Hotel: Grand Canyon West Hualapai Cabins 或同級  
Depart from Los Angeles this morning and begin our pleasant journey. Pass through Mojave Desert and enjoy the barren landscape decorated by Joshua trees! Arrive in Las Vegas at noon for lunch. Head to Grand Canyon West in the afternoon and stay overnight.

Grand Canyon West Rim Cabins: 1,000 feet away from the canyon edge. Enjoy an authentic western cowboy dinner (BBQ ribs) under the spectacular starry sky! Listen to guitar and stories by friendly Native Americans around campfire.

### Day 3 西大峽谷—胡佛水壩(途徑)—拉斯維加斯 Grand Canyon West—Hoover Dam(Passby)—Las Vegas

清晨漫步，欣賞【日出】的壯美！酒店享用過早餐後，可以【自費搭乘直升飛機到谷底，乘坐遊艇】飽覽科羅拉多河兩岸的壯麗風光，一個畢生難忘的經歷！隨後遊覽壯麗的【老鷹岩】，參觀【蝙蝠觀景點】，體驗【大峽谷玻璃橋】。依依惜別熱情的牛仔後，前往北美洲最高的【胡佛水壩】(途徑)，並眺望北美最大的人工湖【密德湖】。抵達“沙漠明珠”，有世界賭博娛樂之都美稱的【拉斯維加斯】。到達後您可小憩片刻，亦可下賭場試試手氣，傍晚可以【自費參加夜遊】，載歌載舞，燈紅酒綠，身處其中。也可欣賞拉斯維加斯最高水準表演秀。夜宿拉斯維加斯。

酒店 / Hotel: Circus Circus Hotel Las Vegas 或同級

Take a walk and enjoy the breathtaking view of sunrise this morning! After breakfast, you may take a helicopter tour to the bottom of the Grand Canyon at your own expense. Enjoy a boat ride on the Colorado River! Take a ride to [Eagle Cliff] and [Bat Cliff] and visit the world's highest [Skywalk] to enjoy 720-degree view. Then visit the most majestic water project in the US [Hoover Dam] (Passby). Arrive Las Vegas in the afternoon. You may go with us to see the best of Las Vegas when night falls. Music fountain at Bellagio, Volcanic Eruption at Mirage, Grand Canal in Venetian, High Roller at LINQ... and all the fantasies on Las Vegas Strip! Las Vegas is also known as World's Capital of Entertainment, you may see a show at your own expense. Stay overnight in Las Vegas.

### 特色行程 Special Features

- ★一人成行! 第三、四人特價!  
Special price for 3rd & 4th pax
- ★獨家入住西峽谷木屋  
Exclusive Overnight Stay in West Canyon Cabin
- ★11大洛杉磯主題項目，自由選擇  
11 Optional Splendid Tours to choose from
- ★如詩如畫的【蒙特利半島】+【17里】  
Enjoy scenery of Monterey Peninsula & 17 Miles
- ★標誌性橋樑【金門大橋】  
Golden Gate Bridge
- ★大森林裏漫步【優勝美地國家公園】  
Yosemite National Park
- ★品牌工廠直銷中心  
Shopping at Outlet

### 包含費用 Fare Inclusion

- ★美國當地品牌酒店(每個房間二個大床)  
Hotel Accommodations (Twin Room)
- ★(限9/10天團)世界最大市內主題公園熱門娛樂項目費用(包括主題公園門票;當天用車費用)  
(9/10 Days Tour Only) Splendid Tours Fee
- ★豪華旅遊巴士  
Air-conditioned coach
- ★當地專業中英文雙語導遊  
Bilingual experienced tour guide

### 未含費用 Fare Exclusion

- 機票，機場稅及其燃料附加費  
Flight ticket, Airport taxes & Fuel Surcharges
- 必付費用: Compulsory Programs:  
①西大峽谷必付費USD\$108/人(西峽谷門票+1早餐+1晚餐)  
Mandatory admission fee: USD\$108pp - Grand Canyon West (lunch included)  
②三藩市3日遊必付費用: 17里+伯克利大學+優勝美地國家公園+杜麗莎夫人蠟像館+燃油附加費=USD\$65  
3 Days San Francisco Optional Tour's Compulsory Programs: 17 Miles+Berkeley Uni+Yosemite NP+Madame Tussauds Museum+Fuel Surcharge=USD\$65
- 簽證費和網上登記費  
Visa Fee and online Registration fee
- 司機導遊小費每人每天USD\$10(大小同價)  
Tipping USD\$10 per person per day
- 自費項目(請查閱價格表)，旅遊保險費，個人消費  
Optional tour(refer to price list), travel Insurance & personal expenses
- 因人力不可抗拒因素導致的額外費用  
The extra fee costing beyond our control

羚羊彩穴  
Antelope Canyon



三藩市 San Francisco



優勝美地國家公園 Yosemite National Park

精選主題項目 Splendid Tours

- 1. 好萊塢—環球影城暢懷一日遊 Hollywood Universal Studio
2. 聖地亞哥一日遊(航母+游船+老城風情) San Diego Day Tour
3. 洛杉磯深度一日遊 Los Angeles In-depth Day Tour
4. 洛杉磯網紅景點打卡一日遊 Los Angeles Trendy Places Day Tour
5. 迪士尼樂園歡樂一日遊 Disneyland Theme Park
6. 聖地亞哥: 海洋世界精華一日遊 San Diego Sea World
7. 棕櫚泉名品直銷購物中心一日遊 Palm Springs Outlet Shopping
8. 太平洋水族館-賞鯨-愛荷華號戰艦 Aquarium of the Pacific
9. 加州樂高樂園一日遊 Legoland California Day Tour
10. 加州迪士尼冒險樂園一日遊 Disney California Adventure Park
11. 南海岸橙县1日遊 Orange County One Day Tour

Day 4 南峽谷 / 羚羊彩穴—拉斯維加斯 Grand Canyon(South Rim)/Antelope Canyon-Las Vegas

可選擇: A.【南峽谷】B.【羚羊彩穴+馬蹄灣】或C.【拉斯維加斯自由活動】行程。傍晚返回拉斯維加斯,可自費觀看【拉斯維加斯表演秀】。

A. 南峽谷(需支付USD\$105,含午餐)來到大峽谷的最大觀景點【奧美點】站在峽谷的邊緣盡情感受。

B. 羚羊彩穴+馬蹄灣(需支付USD\$135,含午餐,滿6人出發)早上途徑葛蘭水壩,一睹其舉世聞名的水壩工程及發電廠。之後驅車前往世界上著名的狹縫型峽谷。中午前往馬蹄灣。下午途徑包偉湖返回拉斯維加斯。

C. 拉斯維加斯自由活動

酒店/Hotel: Circus Circus Hotel Las Vegas 或同級

Choose: A. [South Rim] or B. [Antelope Canyon + Horseshoe Bay] or C. [Free at Leisure]. Return to Las Vegas in the evening and watch the [Las Vegas Show] at your own expense.

A. South Canyon (USD\$105, including lunch) to the Grand Canyon's largest viewpoint [Mather Point].

B. Antelope Canyon + Horseshoe Bay (USD\$135, including lunch, min. 6 pax) In the morning, pass the Gülen Dam to see its world-famous dam project and power plant. Then drive to the world's famous Antelope Canyon. Go to Horseshoe Bay at noon. In the afternoon, pass by Baowei Lake to return to Las Vegas.

C. Free at leisure at Las Vegas.

Day 5 巧克力工廠-仙人掌花園-名牌工廠直銷中心-洛杉磯 Ethel. M. Chocolate Factory-Cactus Garden-Outlets-Los Angeles

上午參觀【巧克力工廠】及【仙人掌庭院】,在觀看巧克力製作過程的同時,一嘗新鮮巧克力的甜美。各色各樣的仙人掌提示著我們處在乾旱的沙漠裡享受著人力物力堆砌出來的奢華城市。告別賭城,前往洛杉磯,中途停留【名牌工廠直銷購物中心】,盡享購物的樂趣。傍晚時分抵達洛杉磯。

酒店/Hotel: Vanlee Hotel Suites 或同級

We head to Ethel M Chocolate Factory and Botanical Cactus Gardens before leaving Las Vegas. Be sure to sample a piece of fresh-made chocolate and enjoy sightseeing the Cactuses Garden. Drive to factory outlets to enjoy some shopping. Return to Los Angeles in the afternoon.

Day 6 洛杉磯-17哩灣-三藩市 Los Angeles - 17-Mile Drive - San Francisco

早上從洛杉磯出發,途徑富麗的【中加州大平原】,這裡盛產美國一半以上的水果、蔬菜、乾果,也使得加州成為美國最大農業州。下午抵達如詩如畫的【蒙特利半島】。

輕柔的海風、蜿蜒的海岸、澎湃的浪花、嶙峋的礁石、還有可愛的海狗海獅徜徉其間;【億萬富豪的別墅】美倫美奐(聞名中外的國畫大師張大千曾於此居住十年),

【世界頂級的高爾夫球場】綿延不止(停留拍照,舉辦過5次大滿貫)。【十七哩的海景】令人心曠神怡。世界聞名的【加州1號公路(途經)】、17哩的絕美海景,沉醉於海風海浪與蒙特利半島的詩情畫意中,也可以參觀新建成的【17哩灣訪客中心及博物館】。於傍晚時分抵達三藩市。

酒店/Hotel: Comfort Inn & Suites Newark 或同級

We depart from Los Angeles this morning and travel to the picturesque Monterey Peninsula. Gentle sea breezes, meandering coast, surging waves, bizarre rocks, adorable seals and sea lions rest on the beach. Here we stop at a world first-class golf course and resort to sightsee the amazing ocean view and multimillion-dollar mansions. Then we enjoy the scenery of the 17 Miles, which is truly breathtaking. You may also explore the newly opened Pebble Beach Visitor Center and. We arrive in Bay Area (Greater San Francisco) in the evening and stay overnight.

Day 7 伯克利大學-三藩市市區遊 UC Berkeley - San Francisco City Tour

早上前往參觀【伯克利大學】,伯校師生拿過72個諾貝爾獎,校園古色古香,還可遠眺金門大橋和金門海峽,是聞名世界的一流學府。隨後驅車前往三面環海,由50多個山丘組成,三面環海的【三藩市】。參觀美國西岸的標誌性橋樑,被稱為“不可能的大橋”的【金門大橋】;遊覽最熱鬧的【漁人碼頭】,更可【自費乘坐遊船欣賞三藩市海灣】;1915年巴拿馬政府贈與的【世界博覽會遺址藝術宮和九曲花街】都讓你流連忘返。尤其是三藩市高低起伏的地形配合維多利亞式的古典建築,加上涼爽舒適的海風,構成了吸引成千上萬觀光客拜訪這個城市的主要原因。下午可以選擇【自費參加三藩市深度遊】,遊覽聖瑪麗大教堂,雙子峰,市政廣場。途徑市場大道、中國城、造幣廠、小意大利、卡斯楚街、聯合廣場。夜宿中加州城市。

酒店/Hotel: Days Inn Merced 或同級

We visit the campus of UC Berkeley in the morning. Faculty, alumni and staffs of Berkeley have won 72 Nobel Prizes. From the nostalgic campus, Golden Gate Bridge and Golden Gate Straight can both be seen! Afterwards we drive to San Francisco, home to over 50 rolling hills and surrounded by water on 3 sides. We visit the Golden Gate Bridge, Lombard Street, Palace of Fine Arts, and Fisherman's Wharf. Here you can take an optional cruise on the San Francisco Bay (own expense) and explore the Madame Tussaud. You may take an in-depth city tour at your own cost this afternoon. Stay overnight in Central California.

Day 8 優勝美地國家公園-洛杉磯+原居地 Yosemite National Park - Los Angeles + Hometown

從酒店出發,遠處的內華達山脈綿延不止,正是我們今天的目的地——【優勝美地國家公園】的所在!巍峨雄偉的

花崗岩,氣勢磅礴的瀑布和寧靜的山谷,使優勝美地從任何一個角度看上去都宛如仙境一般。巨木參天,高山流水,被冰川雕琢得崎嶇不堪的巨岩峭壁以及波光粼粼的湖面,使您恍若置身於世外桃源。世界最大花崗岩柱【酋長岩】;北美洲落差最高的【優勝美地瀑布】;【優勝美地山谷】;【半圓頂】;【新娘面紗瀑布】...精彩會接踵而來!您更可以在【原始大森林】裡漫步,感受香甜新鮮的空氣。午餐後穿越部分【中加州大平原】,這裡盛產美國一半以上蔬菜水果和乾果,也使得加州成為美國最大的農業州。於傍晚返回洛杉磯。

※注意:天氣或其他不可抗力關閉無法前往優勝美地,改去丹麥村

酒店/Hotel: Vanlee Hotel Suites 或同級

In the morning we'll depart from the hotel towards Yosemite National Park. Giant trees, mountains and sparkling streams and lakes, glaciers-carved canyons, all these unique features make up Yosemite. Take a walk in the woods and enjoy the fresh forest air. In the evening we'll return to Los Angeles.

※For safety purpose, in case of ice and snow in Yosemite National Park, we visit Solvang and Santa Barbara instead

Day 9 洛杉磯 Los Angeles

選擇喜愛的主题1天遊(包門票)。

酒店/Hotel: Vanlee Hotel Suites 或同級

Choose your Splendid tour(includes admission).

Day 10 洛杉磯 Los Angeles

選擇喜愛的主题1天遊(包門票)。

Choose your Splendid tour(includes admission).

8/9/10天團,行程結束當天不包住宿。請安排22:30以後的航班離開洛杉磯。

8/9/10 Days tour, no accommodation on the day departing. Please book return flight after 22:30.

備註 Remarks

- ◎每個房間最多安排兩張床,如需加床請自行向酒店前台查詢,加床費用自理
A maximum of two beds can be arranged in each room. If you need an extra bed, please check with the hotel front desk and arrange on own accord.
◎新年、國慶日、勞工節、感恩節、聖誕節等長周末假期以及會展期間,團費會有適當的調升
On public holidays and during the exhibition, high season surcharge might be applied.
◎接機時間8:30-22:30每小時一班;22:30-24:00需額外支付USD\$80接機費(5人以下);其餘時間請自行回酒店,費用自理
Pick-up time: 8:30-22:30 per hour; 22:30-24:00 for an additional USD\$80 pick-up fee (5 or less); please return to the hotel for the rest of the time.
◎此行僅供客人參考,行程前後順序會有調整,最終行程以出發前確認為標準。This itinerary is for reference only, sequence of itinerary might be adjusted, final itinerary is based on the confirmation issued before departure
◎若遇特殊情況,如天氣惡劣、罷工、證件遺失、當地酒店突告客滿、原定班機取消或延誤、改變等非本公司能力範圍內所能控制之情況下,必須將行程及住宿更改或取消任何一項旅遊節目,長城假期得依照當時情況儘量安排及全權處理,並將不負責在此情況下所引致之任何損失。In case of special circumstances, such as bad weather, strikes, hurricane effects, loss of travel documents, hotel rooms fully taken without notice, cancellation or delay of the original flight, coup, etc., which are out of control, itinerary and accommodation must be changed or cancelled accordingly. Greatwall Travel will not be responsible for any losses caused in this case.

特約旅行社

For general information, terms & conditions & liabilities, please refer to Great Wall Travel Tour Agreement Form. We reserve the right to change itinerary and prices without prior notice. 有關報名詳情及旅遊細則,請參閱「長城假期」旅遊協議書。我們保留最後更改行程及價格的權利。 D.O.I.: 20 JAN 2020

自費項目門票費 Admission Fee Prices in USD Per Person

Table with 2 columns: Activity and Price. Includes items like Grand Canyon West Rim Admission, Airplane Tour, Helicopter Ride, Boat Cruise, Skywalk, Antelope Canyon, etc.

\* 門票價格和景點開放時間因季節而調整(價格如有調整,恕不另行通知)